



# 柏市長選挙の結果

## 新市長に秋山 浩保氏

11月1日に柏市長選挙が行われました。投票は午前7時～午後8時まで、市内72ヶ所の投票所で一斉に行われ、午後9時15分から中央体育館で即日開票されました。

その結果、秋山浩保氏(41歳)が57,258票を獲得し、今後の柏市政を担うことになりました。任期は平成21年11月21日～平成25年11月20日までの4年間です。

今回の市長選挙は、任期満了に伴うもので、10月25日に告示され、秋山浩保(経営コンサルタント)、海老原久恵(前柏市議会議員)、坂巻重男(前柏市議会議員)の各氏が立候補していました。

なお、開票の結果は次のとおりです。

☎ 選挙管理委員会事務局 ☎7167-1092

### 開票結果(敬称略)

秋山 浩保(無所属)	57,258票
海老原 久恵(無所属)	36,255票
坂巻 重男(無所属)	13,219票

- 投票率 …… 34.14%
- 当日有権者数 …… 316,876人
  - 男 …… 157,629人
  - 女 …… 159,247人

### 主な改良工事の内容

市政モニターアンケートなどの結果で意見の多かった、バリアフリー対策やダブルデッキ上に屋根を設置してほしいと言った意見を参考にして

- ①ダブルデッキの表面を雨水の排水に優れた構造の床に変更すること
- ②サンサン通り側へエスカレーター(上り下り各1基)を新設すること
- ③駅出入口から駅前通りのエスカレーターまで屋根を設置すること
- ④デッキ上部と下部の照明を整備すること
- ⑤開口部の一部を埋めて増床することなどを行います。

また、景観への配慮として柏市景観アドバイザー会議の意見を取り入れ、床は落ち着いた桜御影石を基調とした舗装デザインやシンプルで視線と陽光の透過性に優れたガラス高欄(手すり)としています。

#### 歩きやすい空間に

今回の改良工事は、利用者の安全を確保することや、機能回復を図るとともに、既存のデッキの柱、梁(はり)などを活かした施設の軽量化を優先とした耐震性の向上、利便性や景観性に配慮した改良を行うものです。

駅を中心に展開するダブルデッキの安全対策やバリアフリー機能の向上を図ることで、子どもからお年寄りまであらゆる世代の人たちが安全に安心して歩行できる空間を整備します。

また、ストリートミュージシャンを初めとする多くの市民の活動の場ともなっているダブルデッキを改良することで、活気にあふれ、賑わいに満ちたまちづくりにつながることも期待されています。

### 駅にはバスや電車のご利用を

工事期間中は、普段利用している道路や階段などが一時的に通れなくなります。工事は、ダブル

この改良工事は、バリアフリーに配慮し、より歩きやすく、イベントなどを行うときには、華やかな演出を受け入れられる清らかな空間として整備します。

昭和48年に柏駅の東口に日本で初めて造られたダブルデッキは、完成してから35年が経過し、最近では劣化による歩行面のでこぼこや水溜り、コンクリートのはがれ落ちなどが進んでおり、デッキの安全性や機能低下が心配されています。

市では、来年1月～平成24年3月までの約二年間に歩行者専用高上式広場(通称:ダブルデッキ)改良工事を行います。

柏駅前東口が変わります  
改良工事にご理解とご協力を

柏の  
玄関口を  
改修!



改修後のイメージ図

ツキ全体を細かくいくつかの工事区域に分けて、工事する範囲を目隠し板などで仕切り、歩行できる場所と工事している場所を明確にして、昼間の工事を基本とした工事をを行います。誘導員や案内看板に従い通行してください。

規模な交通規制が必要になり、駅周辺が渋滞することが予想されます。工事期間中の駅のご利用は、できるだけバスや電車などの利用をお願いします。

4 ☎ 道路整備課 ☎7167-134

■職員手当の状況(平成21年4月1日現在)

区分	柏市	国
扶養手当	配偶者	13,000円
	配偶者以外の扶養親族	1人につき6,500円(配偶者がいない場合は、1人目は11,000円)16~22歳の子1人5,000円加算
住居手当	借家・借間居住者	家賃10,000円を超える場合、家賃に応じて27,000円を限度に支給
	自宅所有者	8,000円
通勤手当	電車・バスの利用者	定期代(1カ月=電車は6カ月定期券額の6分の1、バスは3カ月定期券額の3分の1)55,000円を限度とし月ごとに支給
	乗用車等の利用者	使用距離に応じ2,000円~24,500円を支給
期末手当 勤奨手当 平成20年度	1人当たり平均支給額	1,807千円
	支給割合	期末手当 3.0月分 勤奨手当 1.5月分
	職務の級等による加算措置	有
退職手当	(勤続年数)	(自己都合)
	勤続20年	23.5月分
	勤続25年	33.5月分
	勤続35年	47.5月分
退職手当	1人当たり平均支給額	8,074千円
	その他の加算措置	定年前早期退職特例措置(2~20%の加算)
地域手当	支給対象地域	柏市(全域)
	支給率	8%
	国の制度(支給率)	6%
特殊勤務手当 平成20年度	職員全体に占める手当支給職員の割合	36.7%
	支給職員1人当たり平均支給年額	69,128円
	手当の種類(手当数)	15種類
時間外勤務手当 平成20年度	支給総額	663,136千円
	職員1人当たり平均支給年額	316千円

(注) 退職手当の「1人当たり平均支給額」は、平成20年度に退職した職員に支給された平均額です

■職員の初任給の状況(平成21年4月1日現在)

区分	柏市	国
一般行政職	大学卒	I種 181,200円
	高校卒	II種 172,200円
	大学卒	178,800円
	高校卒	144,500円
		140,100円

■職員の平均給料月額・平均給与月額および平均年齢の状況(平成21年4月1日現在)

一般行政職			技能労務職		
平均給料月額	平均給与月額	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
372,131円	474,179円	46.2歳	323,707円	389,617円	51.3歳

(注) 1「平均給料月額」とは、職種ごとの職員の基本給の平均です  
2「平均給与月額」とは、給料月額と毎月支払われる扶養手当、地域手当、住居手当、時間外勤務手当などの諸手当の額を合計したものです

■職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況(平成21年4月1日現在)

区分	経験年数10年	経験年数15年	経験年数20年
一般行政職	大学卒	262,821円	318,095円
	高校卒	-	269,850円
技能労務職	高校卒	-	273,100円

(注) 経験年数とは、①学校卒業後直ちに柏市に採用され、引き続き勤務している場合は採用後の年数をいいます②採用前に民間企業での勤務歴などがある場合は、その期間を経験年数に換算し、採用後の年数に加算した年数をいいます

■一般行政職の級別職員数の状況(平成21年4月1日現在)

区分	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級	9級	計
標準的な職務	主事補	主事	主任	主査	副主幹	主幹	課長	次長	部長	
職員数	30人	44人	115人	184人	428人	132人	95人	47人	17人	1,092人
構成比	2.8%	4.0%	10.5%	16.8%	39.2%	12.1%	8.7%	4.3%	1.6%	100%

■特別職の報酬等の状況(平成21年4月1日現在)

区分	報酬等月額	1期(4年)の退職手当額	区分	報酬等月額
市長	955,000円	20,628,000円	議長	663,000円
副市長	785,000円	9,420,000円	副議長	593,000円
常勤監査委員	654,000円	6,278,400円	議員	573,000円
期末手当(平成20年度)			支給割合	4.40月分

10 部門別職員数の状況(各年4月1日現在)

部門	区分	職員数		対前年増減数	主な増減理由
		平成20年	平成21年		
一般行政部門	議会	15	15	0	
	総務	350	340	-10	事務の統廃合縮小・職員配置の見直し(減)、国体準備業務への対応・事業本部の体制強化(増)
	税務	128	128	0	職員配置の見直し(減)、税制改正(公的年金特別徴収ほか)への対応(増)
	農林水産	23	21	-2	職員配置の見直し(減)
	商工	25	24	-1	組織改編(減)、新市場建設に向けた体制強化(増)
	土木	249	243	-6	組織改編に伴う事務の統廃合縮小・職員配置の見直し(減)、都市雨水排水対策の強化(増)
	民生	574	561	-13	職員配置の見直し・育休等への時限的対応職員任期満了(減)
	衛生	318	306	-12	組織改編に伴う事務の統廃合縮小・職員配置の見直し・ごみ焼却施設の運転・管理業務の委託(減)
	計	1,682	1,638	-44	<参考>人口1万人当たり職員数(平成21年)41.98人 類似団体の人口1万人当たり職員数(平成20年)46.21人
	普通会計部門	教育部門	353	340	-13
消防部門		434	434	0	
小計		2,469	2,412	-57	<参考>人口1万人当たり職員数(平成21年)61.81人 類似団体の人口1万人当たり職員数(平成20年)66.58人
病院		2	2	0	
水道		73	71	-2	職員配置の見直し(減)
下水道		46	46	0	
公営企業等会計部門	その他	101	101	0	地域包括支援センター業務の委託(減)、後期高齢者医療制度への対応強化(増)
	小計	222	220	-2	
合計		2,691 [2,870]	2,632 [2,870]	-59 [0]	<参考>人口1万人当たり職員数(平成21年)67.45人

(注) 1 職員数は、一般職に属する職員数(教育長を含む)です  
2 [ ]内は、条例定数の合計です  
3 一部事務組合派遣職員を含め教育長を除いた職員数は、平成20年が2,695人、平成21年が2,636人です

☆EVENT☆イベント☆

市民公開講座「ウィルス肝炎・肝がんを克服するには？」

時 11月28日(土)午後2時~5時  
所 市民文化会館小ホール  
対 先着300人  
内 ①「C型慢性肝炎の治療~正しい理解と診察のすすめ~」=座長:ふじせ内科クリニック・藤瀬清隆院長、  
演者:東京慈恵会医科大学附属柏病院・坪田昭人診療医  
②「正しく知ろうB型肝炎~C型肝炎との相違点~」=座長:東京慈恵会医科大学附属柏病院・大草敏史診療部長、  
演者:キッコーマン総合病院・三上繁副院長  
③「肝細胞がん~他のがんとは少し

違う~」=座長:東京慈恵会医科大学附属柏病院・大草敏史診療部長、  
演者:市立柏病院・酒井英樹副院長

費 無料  
申 当日、会場へ直接  
問 保健所保健予防課 ☎7167-1254

山口マオ講演会「わにわにのつくりかた」

「わにわにのおふろ」等の絵本で人気の画家・山口マオさんが、創作の舞台裏を語ります。  
時 12月6日(日)午後1時30分~3時30分  
所 沼南公民館  
対 市内在住の成人のかた、先着70人  
申 11月17日(火)午前10時からこども図書館へ電話か直接

他 託児あり(1歳以上・先着順)  
問 こども図書館 ☎7108-1111

市立柏高等学校吹奏楽部チャリティーコンサート

時 別表参照  
所 市民文化会館大ホール  
内 演奏予定曲:マーチ「青空と太陽」、マン・オン・ザ・ムーン、バンドとコーラスのための「遠き花火」、  
展覧会の絵、アイダ、トトロファンタジー、柏ロマン、クリスマスキャロルファンタジー他多数  
費 指定席800円・自由席500円  
申 チケットの販売:12月5日(土)午前9時から市立柏高等学校・伊藤楽器柏営業所(明原2丁目・☎7147-

0222)で発売  
問 市立柏高等学校 ☎7132-3460

月日	時間	
12月19日(土)	午前の部	午前11時~午後1時
	午後の部	午後4時30分~6時30分
20日(日)	午前の部	午前11時~午後1時
	午後の部	午後4時30分~6時30分
22日(火)	夜の部	午後6時30分~8時30分

柏市職員

給与などについて公表します

人事行政運営等の状況

市職員の給与・職員数・勤務条件などの人事行政の運営等の状況についてお知らせします。

人事課 ☎7167-1113  
給与厚生室 ☎7167-1241

1 職員の任免および職員数の状況

市職員の任用は、欠員が生じた場合、地方公務員法の定めるところにより、競争試験の受験成績、勤務成績そのほかの能力の実証に基づいて行っています。

市では、事務の統廃合および縮小、指定管理者制度等による民間活力の導入、情報化の推進等により、引き続き職員数を抑制していきます。

■職員の任免 (人)

	平成20年度退職者数					平成21年4月1日付け採用者数	平成21年4月1日現在職員数
	定年退職	普通退職	勸奨退職	その他(死亡等)	計		
行政職(一)	72	27	17	2	118	84	2,330
行政職(二)	24	5	1	0	30	0	302
計	96	32	18	2	148	84	2,632

(注) 行政職(一)とは一般行政職・技師職(土木、建築など)・専門職(保育士、保健師など)・教育職(教諭など)・消防職をいいます。行政職(二)とは技能労務職(技術員、給食調理員、用務員など)をいいます

■部署別職員数(平成21年4月1日現在) (人)

	部署名		部署名		
	人数		人数		
市長部局	秘書課	7	土木部	148	
	総務部	71	会計課	15	
	企画部	49	公益法人等派遣職員	11	
	財政部	135	小計	1,749	
	市民生活部	230	その他の部局	水道部	71
	保健福祉部	260		議会事務局	15
	児童家庭部	436		選挙管理委員会事務局	7
	環境部	186		監査事務局	8
	まちづくり事業本部	7		農業委員会事務局	8
	経済産業部	44		教育委員会	340
	都市計画部	102		消防局・消防署	434
	都市緑政部	48		合計	2,632

2 職員の勤務時間その他の勤務条件の状況

■勤務時間・休日

○勤務時間=午前8時30分～午後5時15分(うち休憩時間60分)

○週休日は土・日曜日、休日は祝日(国民の祝日に関する法律に規定する休日)、年末年始(12月29日～翌年1月3日)※職種や職場により異なる場合があります

■年次有給休暇

1年度につき20日付与し、現年度付与分の残日数だけ翌年度に繰り越すことができます。平成20年度の平均取得日数は、行政職(一)は13.0日、行政職(二)は18.2日でした。

■その他の休暇・休業制度(主なもの)

種類	内容・取得要件等	日数・期間
病気休暇	傷病のため療養を要する場合	90日以内(結核性疾患の場合は1年以内)
特別休暇	結婚、出産、子どもの看護、忌引、夏季休暇、ボランティア等の特別の理由により勤務しないことが相当である場合	規則で定められた日数または期間
介護休暇	配偶者、父母、子、配偶者の父母等で負傷、疾病等により日常生活を営むのに支障があるものの介護をするため、勤務しないことが相当である場合	要介護者1人につき6月以内(期間中無給)
育児休業	子の養育のため勤務時間のすべてを勤務しないことが承認される場合	子が満3歳になる日の前日まで(期間中無給)

3 職員の分限および懲戒の状況

■分限処分(平成20年度)

分限処分とは、公務の能率を維持するために、職員が一定の事由によってその職務を十分に果たすことができない場合に行われる処分です。

区分	降任	免職	休職	減給	計
勤務実績が良くない場合	-	-	-	-	-
心身の故障の場合	-	-	36	-	36
職に必要な適格性を欠く場合	-	-	-	-	-
廃職または過員を生じた場合	-	-	-	-	-

■懲戒処分(平成20年度)

懲戒処分とは、公務における規律と秩序を維持するために、職員の一定の義務違反に対する道義的責任を問う処分です。

区分	戒告	減給	停職	免職	計
法令に違反した場合	-	-	-	-	-
職務上の義務に違反し、または職務を怠った場合	-	-	-	-	-
全体の奉仕者たるにふさわしくない非行のあった場合	1	-	-	-	1

4 職員のサービスの状況

職務の遂行にあたって職員が守るべき義務は、次のとおりです。

○法令等および上司の職務上の命令に従う義務  
○信用失墜行為の禁止  
○秘密を守る義務  
○職務に専念する義務  
○政治的行為の制限  
○争議行為等の禁止  
○営利企業等の従事制限など

5 職員の研修および勤務成績の評定の状況

■人材育成基本方針

市では、職員の人材育成基本方針として、人材育成の目的を①住民福祉の増進②職員の自己実現と位置づけ、この目的を実現するため、求められる職員像として①チャレンジ精神にあふれ、改善・改革を推進する職員②市民と対話できる職員③課題形成、政策の提案・実施ができる職員④全体の奉仕者としての意識を持った職員の4つを掲げています。

■人事評価制度

市では、職員の勤務状況について、課題設定、評価およびフィードバックを一体の流れとしてとらえる「人事評価制度」を実施しています。

6 職員の福祉および利益の保護の状況

■福利厚生制度

職員の共済制度は地方公務員等共済組合法に基づき、職員と市が分担拠出する財源により、千葉縣市町村職員共済組合において、短期給付事業(医療関係等)・長期給付事業(年金関係)・福祉事業(人間ドック事業等)を行っています。

また、柏市役所職員厚生組合において、職員の健康と自己啓発などの福利厚生に関する事業を行っています。

■公務災害補償制度

職員が公務上・通勤途上の災害により負傷等や死亡した場合、地方公務員災害補償基金から一定の補償が行われます。平成20年度の補償件数は、公務災害による傷病が14件、通勤災害による傷病が1件、死亡はありませんでした。

■健康診断

内容	対象職員	受診者数
新規採用職員健康診断	新規採用職員	57
定期健康診断	全職員(人間ドック等の受診者を除く)	983
特定業務従事者健康診断	深夜業務に従事する職員	370
VDT作業従事職員健康診断	VDT作業従事職員(希望者)	92
B型肝炎予防接種	血液前検査	保健福祉部、保育課、学校保健課およびクリーンセンター職員・そのほか対象業務に携わる職員(希望者)
	予防接種	80
	血液後検査	34
破傷風予防接種	対象業務に携わる職員(希望者)	251
歯科健康診断	全職員(希望者)	157
骨密度検診	女性職員(希望者)	55

7 公平委員会の業務の状況

平成20年度は「職員の給与、勤務時間その他の勤務条件に関する措置の要求」・「職員に対する不利益な処分についての不服申立て」のどちらについても0件でした。

8 職員採用試験の実施状況

職種	採用予定者数	申込者数	1次試験受験者数	1次試験合格者数	2次試験合格者数	最終試験合格者数	平成21年4月1日付採用者数	
一般行政	10人程度	412	329	90	49	22	15	
土木技師	2人程度	38	25	11	6	3	3	
建築技師	1人程度	5	3	3	1	0	0	
保健師	2人程度	27	16	13	9	5	3	
保育士	4人程度	61	51	25	19	18	16	
臨床検査技師	2人程度	17	16	9	5	4	2	
社団法人 試験会 人	一般行政	10人程度	81	70	49	32	25	22
	土木技師	2人程度	9	9	6	4	4	4
	建築技師	2人程度	7	7	6	4	4	4
	獣医師	3人程度	9	8	-	-	5	3
消防職	9人程度	246	216	51	21	21	12	
合計		912	750	263	150	111	84	

(注) 1 平成19年度採用試験における繰り上げ合格者は含みません  
2 「最終試験合格者数」には、補欠合格者の数を含みます

9 職員の給与の状況

職員の給与は、市議会の議決を経た条例とそれに基づく規則で定められています。

■人件費の状況(普通会計決算)

年度	住民基本台帳人口(H21.3.31)	歳出額(A)	人件費(B)	人件費率(B/A)	平成19年度の人件費率
平成20年度	人 390,227	千円 97,182,379	千円 25,116,992	25.8%	27.2%

(注) 人件費とは、一般職職員の給与(給料+手当)・退職手当・共済組合負担金、特別職の給料・報酬などをいいます

■職員給与費の状況(普通会計決算)

年度	職員数(A)(H20.4.1)	給与費				1人当たりの給与費(B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計(B)	
平成20年度	人 2,477	千円 10,456,700	千円 2,837,369	千円 4,559,659	千円 17,853,728	千円 7,208

(注) 職員手当には、退職手当を含みません

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申込 交=交通 他=その他 問=問い合わせ

人権週間

12月4日(金)～10日(木)は人権週間です。人間が人間らしく生きるのに必要なこの権利について理解を深めるため、次のような催しを行います。

▶無料合同相談会  
時12月5日(土)午前10時～午後3時※1人30分

所消費生活センター  
対市内在住・在勤のかた、先着30人  
内離婚・相続・人権などに関する問題、税金・年金など国の制度に関する相談を受け付け  
時11月18日(水)午前9時から、広報広聴課へ電話で

他裁判中・調停中の事件はご遠慮を  
▶人権啓発ポスター等の展示会  
時12月4日(金)～10日(木)午前8時30分～午後5時15分

所市役所第2庁舎1階ロビー  
内広報広聴課 ☎7167-1119・千葉地方  
法務局柏支局 ☎7163-5515

青色決算・消費税等説明会

時12月9日(水)午後2時～4時30分  
所市民文化会館小ホール

内▶所得税の青色申告決算書の作成と青色申告特別控除の適用要件(貸借対照表の説明を含む)▶消費税等の届け出に関する手続き・課税売上高の判定・課税売上げの区分整理の方法・申告書の書き方など▶国税電子申告・納税システム(e-Tax)について▶年末調整の仕方など  
他平成20年分の所得税の確定申告で、e-Taxや国税庁ホームページ「確定申告書等作成コーナー」を利用したかたには、青色申告決算書と今回の説明会の案内を送付しません。該当するかたは、国税庁ホームページHP http://www.nta.go.jpで青色申告決算書入手してください  
内柏税務署 ☎7146-2321

講座・講演

樹木剪(せん)定講習会(梅)

時12月1日(火)午前9時～午後3時  
所あけぼの山農業公園  
内市内在住・在勤のかた、先着30人  
内梅の剪定と施肥、消毒の仕方  
持木ばさみ・剪定ばさみ・のこぎり・弁当・筆記用具※作業できる服装で  
時11月16日(月)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接  
内あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

太宰治「ヴィヨンの妻」を読みましょう!

時12月6日(日)午後1時30分～3時  
所図書館本館  
内先着40人※就学前の子どもはご遠慮を  
内作品紹介の後、コーディネーターを中心に参加者で感想や疑問などをディスカッションします※聴講だけでも可  
持太宰治「ヴィヨンの妻」(あるかただけ)  
時11月17日(火)午前9時から、図書館本館へ電話で  
内図書館本館 ☎7164-5346

催し

海上自衛隊下総航空基地ウォーキング

時11月28日(土)午前10時～午後1時  
所海上自衛隊下総航空基地(藤ヶ谷)  
内小学生以上のかた  
内滑走路など、基地内7.2キロメートルのウォーキング

内海上自衛隊下総航空基地広報室へ電話するか、HP http://www.mod.go.jp/msdf/simohusa/index.htmlで  
内同基地広報室 ☎7191-2321

求人

朋生園の臨時職員

内社会福祉主事任用資格か保育士等の資格があるかた、若干名  
勤務時間/月～金曜日①午前8時30分～午後4時30分②午前9時～午後3時※祝日を除く  
採用予定日/12月1日(火)  
勤務内容/知的障害者の作業指導・生活支援の補助  
賃金(時給)/950円※交通費は別途支給  
内事前に連絡の上、写真をはった履歴書を持って、11月26日(木)までに朋生園へ直接※応募者多数の場合は書類選考の上、面接

内社会保険の加入は勤務時間による  
内朋生園 ☎7163-6612

保育園の臨時職員

職種	勤務時間	賃金(時給)
保育士	▶月～金曜日午前8時30分～午後5時▶土曜日午前8時30分～正午(隔週)	保育士有資格者=950円、幼稚園教諭免許・無資格者=910円
時間外保育職員	▶月～金曜日午前7時～8時30分・午後3時15分～7時▶土曜日午前7時～8時30分・正午～午後7時(交代制)	
業務員	月～金曜日午前9時～午後4時※来年3月まで	890円

※いずれも交通費は別途支給

勤務場所/市内の公立保育園  
内写真をはった履歴書・資格証明書の写し(あるかただけ)を持って、保育課(市役所第1庁舎2階)へ直接  
内登録制。詳しくは問い合わせを  
内保育課 ☎7167-1137

柏市民活動情報サイト「かしわん、ぼっ?」 http://kashiwanpo.genki365.net/

市民活動センターからのお知らせ

市民公益活動団体に参加してみよう

レッツ! 市民活動体験 [無料]

～新たな発見、新しい仲間に出会うチャンス!～  
市内で特に活発に活動している7団体(別表)が、体験プログラム(12月～来年2月に1～3日間)を用意して説明会を行います。まずは詳しい活動内容を聞き、自分に合ったものを探してみませんか。

時11月28日(土)午後2時～4時  
所アミューゼ柏  
内市民(地域)活動に興味のあるかた、先着50人  
時11月16日(月)午前9時から、市民活動推進課へ電話するか、「レッツ! 市民活動体験希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、info-shmnk@city.kashiwa.lg.jpで※11月27日(金)まで

内説明会に参加できないかたも体験プログラムに参加できます。詳しくは、市民活動情報サイト「かしわん、ぼっ?」をご覧ください

資金的な協力もできる楽しいイベント

柏市民活動フリーマーケット ほかほか市

市内で活動する市民活動団体が活動をPRします。作業所で作るおいしいお菓子、地元農家の旬の野菜、国際支援のための古着、現地工芸品など、そして活動を支援する人たちの手によるさまざまなものが。楽しい企画もあります。

時11月23日(月)午前10時30分～午後4時※雨天時は11月29日(日)  
所柏駅東口ハウディモール

内柏市民活動センター ☎7163-1143(火～金曜日=午前10時～午後9時、土・日曜日と祝日=午前10時～午後6時、月曜休館)・市民活動推進課 ☎7167-1126

市民公益活動団体の情報はここで

- 柏市民活動センター  
関連書籍の貸し出しや、専門スタッフの対応も
- 柏市民公益活動ガイドブック  
基本的な情報はこれ1冊で(A4判/176ページ)。柏市民活動センター・市民活動推進課(市役所第2庁舎1階)で配布
- 柏市民活動情報サイト「かしわん、ぼっ?」  
パソコンから新鮮で詳しい情報を気軽に(アドレスは枠上部)

かしわ環境ステーションの催し 11月

※いずれも費用は無料

催し	とき	ところ	対象	内容	申し込み
かしわ環境ステーション・シンポジウム	11月21日(土)午後1時30分～4時	かしわ環境ステーション	市内在住のかた、先着80人	かしわ環境ステーションの活動報告、今後の活動について	希望催し名を明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、かしわ環境ステーションへ、FAX7172-2100・info@kankyostation.orgするか電話で
エコ消費生活教室「エコな買い物、地球を救えるか?」	11月27日(金)午前10時～正午(予定)	柏市民活動センター	市内在住のかた、先着20人	クイズやお茶を楽しみながら、環境に優しい買い物を考えます※協力は環境学習サポーター種まき会	

かしわ環境ステーション運営協議会会員募集中▶▶環境に興味があるかたならどなたでも。一緒に活動しませんか。詳しくは問い合わせを

内かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時。土・日曜日、祝日は休館)

12月 DECEMBER 文化施設の催し

さわやかちば県民プラザ

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
12日(土) 14時	新柏女声合唱団 7th Concert 全自1,000円 石田 ☎7174-7679
13日(日) 10時	生きがいづくり講座特別イベント パネルディスカッション「いのちと向き合う生涯学習」無料 さわやかちば県民プラザ事業振興課 ☎7140-8615
20日(日) 10時	高校生バンドフェスティバル 無料 さわやかちば県民プラザ事業振興課 ☎7140-8615

※月曜日と29日(火)～31日(木)は休館	開催期間	催し・問い合わせ
ギャラリー	2日(水)～6日(日)	野田美術会展(絵画展) 岩田 ☎7122-4842
	9日(水)～15日(火)	千葉県特別支援学校紹介・作品展 ～ちば特別支援教育フェア2009～ さわやかちば県民プラザ事業振興課 ☎7140-8615

市民文化会館

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
11日(金) 18時30分	パッション・デル・フラメンコ 全指S席5,000円 A席4,500円 B席4,000円 MIN-ONインフォメーションセンター ☎03-3226-9999
27日(日) 16時30分	SHORT LEG SUMMER バリカン伝説 全指2,500円 ティアブリッジプロダクション ☎03-3746-5833

アミューゼ柏

日・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
6日(日) 11時・15時	柏市日本舞踊連盟舞踊公演 全自4,000円 柏市日本舞踊連盟事務局 ☎7169-5894
10日(木) 11時30分・14時30分	クリスマス/アヴェ・マリア サンクトペテルブルグ室内合奏団 全指4,500円 光藍社 ☎03-3943-9999
11日(金) 13時30分	10人編成アストロリコタンゴオルケスタ 全指5,500円 アンデルセン文化事業部 ☎045-788-8782

市民ギャラリー

開催期間	催し
2日(水)～5日(土)	写真「加賀くらぶ」写真展
6日(日)～9日(水)	カントリー・キルターズ・ギルド展(パッチワーク)
10日(木)～13日(日)	ローヤルフラワースクール作品展(テーブルアレンジ・リース)
14日(月)～17日(木)	スタンドグラスとガラスのアクセサリー展
18日(金)～22日(火)	虹の会展(洋画)
23日(水)～27日(日)	写真ゼミ「四季彩」作品展

開館時間10時～20時。各催しの初日は13時から、最終日は18時まで※10日は14時から 休館日28日(月)～31日(木) 入場料無料  
市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階) ☎7148-2211・文化課 ☎7191-7403

プラネタリウム

「星空音楽祭 サンタはいるの?」 「物語:絵本」	
とき	▶12日(土)・26日(日)13時30分・15時30分 ▶13日(日)・27日(日)11時・13時30分・15時30分
ところ	図書館本館2階
入場料	無料
内	中央視聴覚ライブラリー ☎7167-2224
図書館	
おはなし会(本館)	
とき	▶毎週木曜日15時30分～16時 ▶19日(土)14時～14時30分(毎月第3土曜日)
休館日	毎週月曜日・29日(火)～31日(木)
内	図書館本館 ☎7164-5346

※は市からのお知らせです  
※費用で特に記載のないものは無料です

## お知らせ

### 手賀沼カレンダーを配布

市内在住のかた、1,300人  
配布期間／結果通知のはがきに記載した期間(12月中旬) ※配布場所により日程が異なります

配布場所／環境保全課(市役所第2庁舎4階)、沼南支所総務課(沼南庁舎1階)、各近隣センター(北部・柏ビレジ・根戸・千代田の各近隣センターを除く)、富勢出張所、アミューゼ柏、柏の葉サテライトオフィス、柏駅前行政サービスセンター ※場所の指定がない場合は環境保全課

往復はがきに「手賀沼カレンダー希望」と明記し、受け取り希望場所・住所・氏名・電話番号と返面をあて先を書いて、〒277-8505 柏市役所環境保全課へ、11月24日(火)までに郵送で(当日消印有効) ※応募は1世帯1通。応募者多数の場合は抽選。結果は全員に通知  
環境保全課 ☎7167-1695

### 市営住宅の入居者を募集

次の①～⑤のすべてに該当するかた ▶ ①平成21年10月1日現在、柏市に住民登録があり、引き続き市内に居住し、現在住宅に困っている ②現在同居しているか、同居しようとしている親族がいる(昭和31年4月1日以前に生まれたかたなどは単身での申し込みも可) ③市税を滞納していない ④過去1年間の家族全員の平均月収が一般市営住宅は15万8千円以下、改良住宅は11万4千円以下 ※障害者・高齢者世帯などの場合は一般市営住宅は21万4千円以下、改良住宅は13万9千円以下 ⑤申し込み本人や同居しようとする家族が暴力団員でない

### 入居を募集する市営住宅

※家賃は所得に応じ決定(参考)

区分	団地名	所在地	棟・階数	間取り	戸数	家賃	備考
一般市営住宅	根戸団地	根戸467	6号棟4階	3K	1戸	8,700円～17,100円	単身者可
			7号棟4階		2戸	8,800円～17,400円	
	高田団地	高田63-4	11号棟3階	3DK	1戸	15,700円～30,800円	2人以上で入居
			逆井第2団地		17号棟2階・3階	2戸	
	東十余二団地	東十余二297-134	1号棟3階	3DK	1戸	22,000円～43,200円	2人以上で入居
			市営北柏		根戸411-11	A棟4階	
	B棟2階	2DK		1戸		26,200円～51,500円	
	B棟6階	3DK		1戸		34,400円～67,600円	
	C棟1階	3DK		1戸		33,100円～65,100円	
	向原団地	向原町3-30	C棟2階	3DK	1戸	32,900円～64,600円	2人以上で入居
2階			3K	1戸	13,100円～25,700円	単身者可	
塚崎団地	塚崎1325	3号棟1階	2DK	1戸	22,800円～44,700円		2人以上で入居
		5号棟3階	3DK	1戸	26,700円～52,400円		
改良住宅	高野台改良住宅団地	根戸467	1号棟4階	2K	1戸	4,400円	単身者可

### 納期限は11月30日(月)

**国民健康保険料の第6期 後期高齢者医療保険料の第5期**  
 保険年金課 ☎7167-1129

**介護保険料の第6期**  
 介護保険管理室 ☎7167-1134

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

### 募集住戸／別表を参照

申込書の配布／11月16日(月)～12月4日(金)に、建築住宅課(市役所第1庁舎1階)・沼南支所総務課(沼南庁舎1階)・高柳近隣センター(以上、土・日曜日、祝日を除く)、柏駅前行政サービスセンター(日曜日、祝日を除く)で  
 申込書に必要事項を書いて、11月30日(月)～12月4日(金)に市役所第2庁舎1階ロビーへ直接持参を※1世帯につき申し込みは1回で、一般市営住宅・改良住宅のいずれかを選択。応募者多数の場合は抽選。郵送による申込書の配布や受け付けはしません ※詳しくは申込書等の参照を  
 抽選に外れたかたは入居待機者として来年9月30日(木)まで登録し、空き室が出た場合にお知らせします  
 建築住宅課 ☎7167-1147

### 木造住宅簡易耐震診断・住宅バリアフリー相談会

12月6日(日)午前10時～午後4時  
 田中近隣センター  
 一級建築士による住宅の耐震診断＝昭和56年以前に建築された木造住宅(在来工法)を所有するかた ▶ バリアフリー化の相談＝住宅のバリアフリー化を考えているかた(住宅の種類・建築年数は不問)、先着20人

### 公開される審議会等

名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市健康福祉審議会児童健康福祉専門分科会	11月26日(木)午後1時30分～3時30分	第5・6委員会室(市役所第2庁舎5階)	各先着5人	児童育成課 ☎7167-1595
柏市保健衛生審議会がん対策専門分科会	12月2日(水)午後7時～8時30分	保健所(3階小会議室)		保健所総務企画課 ☎7167-1255

住宅の設計図面・写真など  
 11月16日(月)午前9時から、建築住宅課へ電話で※12月1日(火)まで  
 建築住宅課 ☎7167-1147

### 弁護士による多重債務無料相談会

東葛多重債務問題対策フォーラム(東葛6市と千葉県弁護士会松戸支部消費者問題委員会で構成)が、借金問題等で悩んでいるかたを対象に、債務整理や生活再建に向けた相談会を行います。

とき	ところ	問い合わせ
12月1日(火)	野田市役所	野田市市民生活課 ☎7123-1083
	我孫子市消費生活センター(イトヨーカドー我孫子店内)	我孫子市消費生活センター ☎7185-1469
2日(水)	京葉ガスF松戸第2ビル	松戸市消費生活課 ☎047-366-7329
	鎌ヶ谷市役所	鎌ヶ谷市商工振興課 ☎047-445-1141(内線283)
3日(木)	柏市消費生活センター	柏市消費生活センター ☎7163-5853
	流山市役所	流山市消費生活センター ☎7158-0999

※時間はいずれも午前10時～午後4時(1人約45分間)

東葛6市に在住のかた、各会場先着16人 ※どの会場でも申し込み可  
 11月16日(月)午前9時30分から、各会場の問い合わせ先へ電話で  
 消費生活センター ☎7163-5853

### 危険物取扱者保安講習会

とき	ところ	定員	内容
来年2月3日(水)	千葉市文化センター(千葉市)	各先着1,000人	給油取扱所(午前)・一般(午後)
			一般(午前)・コンビナート(午後)
2月4日(木)	市原市市民会館(市原市)	先着1,500人	コンビナート(午後)

※時間はいずれも午前9時40分～午後0時40分、午後1時20分～4時20分

危険物取扱者免状所持者で危険物取扱作業従事者など  
 4,700円(千葉県収入証紙等)  
 11月16日(月)から消防局予防課で配布す

る申請書に必要事項を書いて11月30日(月)～12月4日(金)に、消防局予防課へ直接(土・日曜日を除く)  
 千葉県危険物安全協会連合会 ☎043-266-7930・消防局予防課 ☎7133-8792

### 柏市住民福祉大会

12月5日(土)午後1時～4時  
 アミューゼ柏  
 先着400人  
 関係者の表彰、講演  
 当日、会場へ直接  
 柏市社会福祉協議会 ☎7163-3100

### 12月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

●必ず事前に申し込みを 11月17日(火)午前9時30分から、同館へ電話で

パッチワーク風和布バッグ作り	2日(水)・16日(水)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。500円
古着からガーデニングエプロン	3日(木)午前10時～午後4時。先着15人。100円
つば付き帽子作り	4日(金)午前10時～午後4時。先着10人。400円
ネクタイからポーチ	8日(火)午前10時～午後4時。先着15人。300円
犬の洋服作り	11日(金)午前10時～午後4時。先着10人。300円
残り毛糸でクッション	12日(土)・19日(土)午前10時～午後4時(計2回)。先着10人。300円
整理であなたの人生を豊かにする	13日(日)午前10時～正午。先着30人。100円
自転車修理教室(バンク等)	15日(火)午前10時～正午。先着10人。50円
ぞうり作り	18日(金)午前10時～午後4時。先着16人。200円
包丁研ぎ教室	20日(日)午前10時～正午。先着10人。100円
何でも修理教室(おもちゃ・時計・ラジオ・家庭用品など)	20日(日)午後1時～3時。先着8人。無料
しめ縄のリース作り	22日(火)午後1時～4時。先着20人。300円

柏市リサイクルプラザリボン館  
 ☎7199-5082(月曜休館、祝日の場合は翌日休館。来年2月まで開館時間は午前9時～午後4時30分)

## 伝言板

市民や市内のサークルなどの、催し・講習会や会員募集のコーナーです

### 催し・講習会

#### ●一彩会展

11/23～29の10時～17時、県プラ。水彩画・油彩画の展覧会。無料。楢水 ☎7131-7710

#### ●映画「ゆずり葉」上映会

12/19の13時～15時、アミューゼ柏。ろうあ運動の歴史を家族のきずなを通し描く感動大作。字幕ループ付き。1,200円(高校生以下800円)。田山 ☎7146-1012

#### ●柏交響楽団定期演奏会

11/29の14時～16時、市民文化会館大ホール。小学生以上。グリーン「ピアノ協奏曲」、ブルームス「交響曲第1番」他。800円。渡辺 ☎090-9150-4146

#### ●「おしゃべりサロン」闘病体験報告「胃がん」「乳がん」

11/26の10時～12時、中公。無料。要予約。鈴木 ☎7191-0252

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ、㊦=入会金、㊧=月会費、㊨=年会費

#### ●野・花・山写真の会「写真撮影技術講習会」

11/29の14時～15時30分、中公。講師は安藤静雄先生。200円。左村 ☎7174-3614

#### ●呼魂太鼓創立25周年記念演奏会

11/22の13時30分～16時、市民文化会館大ホール。創作和太鼓の演奏。無料。吉田 ☎7139-4183

#### ●さわやか「ガントーク」

11/26の12時30分～15時、中公。自分の思いを語り合います。50円(資料が必要なかただけ)。福本 ☎7131-9311

#### ●健康ウォーキング教室

12/5の9時30分～15時、柏ふるさと公園。300円。大神 ☎7143-5340

#### ●小笠原征紀と岡本光男の写真展

11/24～30の10時～16時(24日は13時から、30日は正午まで)、柏の葉公園緑のギャラリー。松葉町の花と鳥、ニセコの風景。無料。岡本 ☎7131-2773

#### ●親子であそぼう!英語のえほん

11/25の10時～11時、富里近セ。未就園児と母。マザーグースの歌や工作もあり。500円。三木 ☎7162-4889

#### ●パッチワークサークル

第1・3(水)9時30分、藤心近セ。初心者。㊦1,000円、㊧2,000円。水野 ☎7174-4592

#### ●茶道「茶苑の会」

第2・4(水)10時、南部老人福祉センター。60歳以上のかた、5人程度。㊦2,500円。根本 ☎7172-7617

#### ●中国語さらなる一歩

毎(月)18時45分、中公。会話中心。㊦5,000円。中国人女性の大学講師が指導。松本 ☎7134-2366

#### ●油絵「翔の会」

第1・3(水)13時、県プラ。㊦2,000円、㊧2,500円。見学可。野口 ☎7169-3258

#### ●生け花&フラワーアレンジ「花ごよみ」

第1・3(水)13時、富里近セ。㊦1,500円、㊧2,500円。岸 ☎7176-1508(17時以降)

#### ●小品盆栽柏樹会

第1・3(日)10時、中公。初心者歓迎。展示場見学会あり。㊦1,000円、㊧1,000円。狭い所でも楽しめます。土岐 ☎080-6743-3629

#### ●スポーツチャンバラ

第1～4(水)19時、豊四季台近セ体育館。初心者可。㊦5,000円、㊧3,000円。随時見学受け付け。道具のレンタルあり。森 ☎090-5797-9357

#### ●藤心3B体操

毎(火)19時10分、藤心近セ。成人女性。㊦1,000円、㊧3,000円。大石 ☎7173-9168(火曜日を除く)

#### ●結(ゆい)俳句会

第1(土)13時、永楽台近セ。創作・鑑賞・合評を通じて共感の輪をひろげます。㊦1,000円。指導は鳴戸奈葉先生。平松 ☎7173-8125

#### ●カラオケ「にこにこ倶楽部」

第2・4(金)13時、沼公。㊦1,000円、㊧750円。講師の指導あり。見学可。小松 ☎7192-0096

#### ●社交ダンス「ピリカの家」

毎(木)15時、中公。初心者。年齢不問。㊦1,000円、㊧3,000円。本多 ☎7169-0491

#### ●カラオケ「(新)粋唱会」

第1・3(水)12時30分、増尾近セ。男性歓迎。㊦1,000円、㊧2,000円。柴垣 ☎7164-1052

#### ●社交ダンス「花みずきダンスサークル」

毎(木)18時30分、新田原近セ。初心者・中級者。㊦1,000円、㊧3,000円。体験・見学歓迎。中西 ☎7193-0776

※日時・場所は予定です。必ず確認の上、お出かけください



## 保育園の入園受け付けを開始

来年4月から保育園に入園を希望するお子さんの申し込みを、12月1日(火)から受け付けます。現在、市内には公立23園と私立10園があり、来年4月からは「(仮) 柏さかさい保育園」が開設します(別表「保育園一覧」参照)。



**対象** 保護者が次のいずれかに当てはまる場合▶昼間仕事をしている(会社員・自営業など)▶出産・産み月を挟んで前後2カ月以内▶病気が心身に障害のある同居親族を常時介護しているなど※保護者以外のかたが保育できる場合などは入園できない場合があります

**申請書の配布** 11月16日(月)から、保育課(市役所第1庁舎2階)・窓口サービス課(沼南庁舎1階)と別表の各保育園で

**申し込みの受け付け** 申請書に必要な事項を書き、必要書類と母子健康手帳を持ってお子さんと一緒にお越しください※申し込み時に面接あり

	受付期間	受付場所	備考
第1次受け付け	12月1日(火)~4日(金)	市役所分室1	予約不要
	12月7日(月)~来年1月29日(金)	保育課	
	12月1日(火)~11日(金)・来年1月12日(火)~15日(金)	窓口サービス課	要予約。11月25日(水)までに、それぞれ窓口サービス課(☎7191-7392)・保育課へ電話か直接
第2次受け付け	12月5日・19日、来年1月9日・23日の各土曜日	保育課	予約不要
	来年2月1日(月)~15日(月)	保育課	

※第1次受け付けの締め切り日までに就労が決まらない場合や書類が不足している場合は、第2次受け付けとなります

**入園の決定通知** 来年3月上旬に通知  
園 保育課 ☎7167-1137

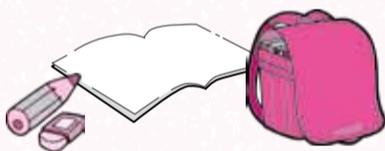
- ※1 (仮) 柏さかさい保育園での申請書の配布は行っていません
- ※2 北柏駅前保育園わらびは、保育園に通いながら幼稚園教育を受けたり、幼稚園児でも長時間預けたりすることができる認定こども園です。入園申し込みなど、詳しくはわらびに直接お問い合わせください

### ■保育園一覧

※ 保育年齢は、毎年4月1日現在の満年齢です

	保育園名	所在地	電話番号	保育年齢
公立	桜台保育園	桜台9-6	7167-5924	生後57日~5歳
	若葉保育園	若葉町4-36	7167-7655	
	あけぼの保育園	あけぼの3丁目4-18	7143-7654	1~5歳
	富勢保育園	布施834-1	7131-0012	生後57日~5歳
	東中新宿保育園	東中新宿4丁目5-24	7173-9087	
	豊四季保育園	豊四季台2丁目1-120	7145-3414	3~5歳
	増尾保育園	増尾6丁目6-1	7172-1347	1~5歳
	豊住保育園	豊住3丁目1-43	7174-7197	生後57日~5歳
	土南部保育園	逆井1305-2	7173-7811	
	豊四季乳児保育園	かやの町2-26	7144-7506	生後57日~2歳
	西原保育園	西原1丁目4-20	7154-7964	生後57日~5歳
	豊町保育園	豊四季698-28	7174-8484	
	富士見保育園	豊四季126-2	7145-1721	生後57日~5歳
	酒井根保育園	酒井根4丁目10-33	7173-1647	
	名戸ヶ谷保育園	名戸ヶ谷683-1	7164-8783	1~5歳
	田中保育園	正連寺100	7133-3731	
	旭町保育園	旭町5丁目3-25	7143-8240	生後57日~5歳
	東町保育園	東2丁目1-27	7164-5967	
	高野台保育園	根戸416-67	7133-6460	生後57日~5歳
	しこだ保育園	篠籠田1275-5	7143-8882	
松葉保育園	松葉町4丁目11	7132-3200	生後4カ月~5歳	
高柳保育園	高柳1503-9	7191-1344		
高柳西保育園	しいの木台5丁目31-2	7108-1000		
私立	ひかり隣保館保育園	十余二175-42	7134-0115	生後57日~5歳
	おお田保育園	大青田1509-2	7131-2795	
	花の井保育園	大室1285-12	7135-7010	
	柏保育園	南柏中央6-5	7171-6700	
	あいみ保育園	大津ヶ丘3丁目3-2	7191-8161	
	巻石堂さくら保育園	柏3丁目10-28	7166-7374	
	柏の葉キャンパス保育園	若葉173-8柏の葉キャンパス151街区A棟1階	7134-4774	
	みなみ高柳保育園	高柳1337-2	7192-3745	
	吉野沢保育園	豊平町11-18	7145-4438	
	※1 (仮) 柏さかさい保育園	逆井1377-1	(未定)	
※2 北柏駅前保育園わらび	北柏3丁目2-5	7166-7355	生後10カ月~3歳	

## こどもルームの入所児童を募集



こどもルームでは、昼間保護者が仕事などで保育ができない家庭の児童をお預かりしています。

**対象** 原則として、来年4月に小学1~3年生になる児童

**入所期間** 来年4月1日~平成23年3月31日

**開所日と開所時間** ▶平日(月~金曜日)=午後1時30分~7時 ▶短縮日課=放課後~午後7時

▶土曜日は午前8時~午後6時30分 ▶長期休業日の平日=午前8時~午後7時 ※日曜日、祝日、年末年始(12月29日~翌年1月3日)は休所

**保育料** 月額1万円(減免制度あり)

**申請書類の配布** 11月16日(月)から、各こどもルーム(別表)、こどもルーム担当室(市役所第

1庁舎2階)、窓口サービス課(沼南庁舎1階)で※こどもルームでの配布時間は、月~金曜日午後1時30分~7時・土曜日午前8時~午後6時30分(閉所の場合あり。事前にこどもルームへ確認を)

**申し込み** 申請書類を〒277-8505 柏市役所こどもルーム担当室へ、12月1日(火)~来年1月15日(金)に郵送(必着)・直接持参するか、窓口サービス課へ直接持参を

**その他** ▶集団保育に不相当と認められる場合など、入所できない場合あり ▶書類が足りない場合は受け付け不可 ▶申し込み状況によっては希望のこどもルームへ入所できない場合あり

園こどもルーム担当室 ☎7167-1294

### ■こどもルーム一覧

ルーム名	電話番号	ルーム名	電話番号
豊四季こどもルーム	7146-1955	酒井根西小こどもルーム	7176-7253
酒井根東小	7175-0288	富勢西小	7135-2333
柏五小	7164-8353	高田小	7144-2666
富勢	7133-5155	柏八小	7162-5020
柏三小	7163-1080	名戸ヶ谷小	7162-3690
中原小	7168-2222	大津ヶ丘一小	7192-1960
旭小	7144-2332	大津ヶ丘二小	7191-8810
柏七小	7147-2220	高柳小	7192-2564
増尾西小	7176-2015	高柳西小	047-383-5077
酒井根小	7172-6610	風早北部小	7192-1150
土南部小	7172-7170	風早南部小	7191-4747
柏一小	7148-1065	豊小	7175-8501
藤心小	7176-8710	松葉一小	7133-6333
柏二小	7144-4641	逆井小	7174-1900
松葉二小	7132-6741	花野井小	7133-7488
光ヶ丘小	7175-8481	旭東小	7148-6669
柏四小	7143-4341		
田中小	7134-9141		
西原小	7152-3566		
十余二小	7133-2533		
土小	7176-7317		

※豊四季こどもルームは豊四季台児童センター内、富勢こどもルームは根戸近隣センター隣、その他はルーム名の学校内に設置されています

## こどもの広場

●南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333(午前10時~午後5時)

ゲーチャキパーおはなし会=人形劇「おおきなかぶ」など

☎11月28日(土)午後2時~2時50分 幼児~小学生(未就学児は保護者同伴)、先着50人

☎無料 当日、会場へ直接

●布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時~5時)

木の実のリースをつくろう=いろいろな木の実にリースを作ります

☎11月29日(日)午前9時30分~11時30分 5歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着20人

☎無料 11月17日(火)午後1時30分~☎で

●高柳児童センター ☎7190-1348

絵本と遊ぼう=絵本の読み聞かせと簡単な工作、歌

☎11月20日(金)午前10時30分~11時30分 幼児と保護者、先着30組 ☎無料 当日、会場へ直接

本格中華料理のもち米肉団子を作ろう!=みんなで一緒にもち米肉団子とスープを作ります

☎12月6日(日)午前10時~午後1時 小学3年生以上、先着20人 ☎300円 11月17日(火)午後2時~☎で

●光ヶ丘児童センター ☎7170-7600

ゲーチャキパーおはなし会=人形劇「おおきなかぶ」など

☎11月25日(水)午後3時~3時50分 幼児~小学生(未就学児は保護者同伴)、先着60人

☎無料 当日、会場へ直接

●しこだ児童センター ☎7145-2522

釜のめし・おもちゃ図書館=障がいのある子もいない子も手作りおもちゃと一緒に遊びます

☎11月22日(日)午前10時~午後3時 ☎どなたでも(未就学児は保護者同伴) ☎無料 当日

クリスマス工作=ツリーやブーツなど、クリスマスの飾りを作りながら交流します

☎11月28日(土)午前10時~11時30分 5歳以上(未就学児は保護者同伴)、先着25人 ☎無料 11月17日(火)午前10時~☎で

年賀状をつくろう=折り紙で干支(えと)の寅(とら)を折ったり、いろいろなスタンプを作ったりします

☎12月5日(土)・6日(日)午後1時30分~3時30分 ☎どなたでも(未就学児は保護者同伴) ☎無料 当日、会場へ直接



●永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

ゲーチャキパーおはなし会=人形劇「おおきなかぶ」など

☎11月24日(火)午後3時~3時50分 幼児~小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人

☎無料 当日、会場へ直接

あそびの城「ユニホッケー」=スティックを使ってボールをシュートするゲームで体を動かして遊びます

☎11月28日(土)午前10時~11時30分 小学生以上(親子が参加可)、先着30人 ☎無料 当日、会場へ直接

ふれあいクッキング=みんなで手打ちうどんに挑戦します

☎12月5日(土)午前9時30分~午後1時 小学生以上、先着15人 ☎250円 11月18日(水)午前10時~☎で

# 健康ルーム

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## シニア市民スキー教室

来年1月9日(土)～11日(月)〈2泊3日〉  
志賀高原スキー場(長野県)

- 市内在住・在勤で男性は45歳以上、女性は40歳以上のかた、40人
- 柏市スキー連盟シニア部(SAJ公認指導員)による指導費38,000円(昼食・リフト代別)
- スキー用具一式(レンタルあり。費用は別途)
- 往復はがきに「シニア市民スキー教室参加希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号・スキーのレベル(初級・中級・上級)、レンタル希望のかたはウェア(身長)・靴(サイズ)・板・ストック・グローブのうち必要なものと返信面のあて先を書いて、〒277-0061東中新宿3丁目3-8鈴木方 柏市スキー連盟シニア部へ、12月1日(火)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

柏市スキー連盟シニア部(鈴木) ☎7174-3159  
スポーツ課 ☎7191-7399

柏市医師会と千葉県精神科医療センターの医師による講演

## 県立病院 公開セミナー さまざまな角度から見る うつ病

- 「自殺とうつ病」……………手賀沼病院・小池健院長
- 「うつ病の復職支援」……………県精神科医療センター・長牛慶順 医長
- 「うつ病と患者に対する周囲の対応」……………県精神科医療センター・山中浩嗣 医長

時 12月13日(日)午後1時30分～4時30分  
所 市民文化会館小ホール  
定 先着300人  
費 無料

はがきに「公開セミナー希望」と明記し、住所・氏名・電話番号を書いて、〒260-8665 千葉県病院局経営管理課へ郵送するか、FAX 043-225-9330・E byokikaku@mz.pref.chiba.lg.jpか電話で

千葉県病院局経営管理課 ☎043-223-3966  
保健福祉総務課 ☎7167-1131

## 新型インフルエンザのワクチンの接種を開始

11月16日(月)から、新型インフルエンザのワクチン接種が始まります。対象となるかたや接種方法・順序と開始時期、費用負担の軽減措置など、詳しくは市のホームページや、明日11月16日発行予定の新聞折り込みチラシなどでお知らせします。

ワクチン接種に関する相談窓口  
☎7167-6777(土・日曜日、祝日を除く)  
保健所保健予防課 ☎7167-1254

## 介護予防に関する川柳を募集

介護予防を広く市民の皆さんに知ってもらうため、介護予防川柳を募集します。優秀作品は、来年3月6日(土)の介護予防フォーラムで発表します。

市内在住・在勤のかた  
高齢者支援課(市役所第1庁舎2階)・各近隣センター・いきいきプラザ・ほのぼのプラザますおなどで配布している応募用紙に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所高齢者支援課へ、来年1月12日(火)までに郵送(必着)・FAX 7167-1282するか直接持参を※1人2作品まで。未発表作品に限りまず選考方法/1月下旬～2月上旬に選定委員会で上位5作品を選定。介護予防フォーラムの当日投票の結果を含め、同会場で優秀作品を決定  
作品は返却しません。優秀作品は市の介護予防の推進等のPRに活用  
高齢者支援課 ☎7167-1135

## 「脱!メタボ」キャンペーン 地域大会 in 我孫子

11月28日(土)午後1時30分～3時30分  
所 アビホール(我孫子市)  
定 先着250人  
内 アスリート・ピラティストレーナー、アンチエイジングアドバイザーの本橋恵美さんによる講演「宣言! 脱・メタボ! 誰でもできる3つのステップ」※その場でできる軽い運動あり  
費 無料  
申 「脱!メタボ」キャンペーン地域大会 in 我孫子参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・参加人数を書いて、千葉県健康づくり支援課へFAX 043-225-0322するか電話で※11月25日(水)まで  
千葉県健康づくり支援課 ☎043-223-2405

## こども図書館 11月後半の催し

●午前中催しが無い日は、午前10時30分から「こども図書館おはなし会」あり

とき	催し
15日(日)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
15日(日)午後2時～2時30分	よみがたり・手遊び・わらべ歌
19日(木)午前10時30分～11時	
21日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
22日(日)午前11時～11時30分	
24日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・手遊び・わらべ歌
24日(火)午後3時～3時30分	読み聞かせ・手遊び
28日(土)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のためのおはなし会
29日(日)午前11時～11時30分	

※いずれも費用は無料。当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」=4・5歳以上向け  
こども図書館 ☎7108-1111

## 不登校について聞く・話す時間 & ふらっと

11月27日(金)午前10時～正午  
所 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)  
不登校やその傾向がある子どもの保護者、先着20人※子連れ可  
不登校について話し合ったり、経験者の話を聞いたりします。また不登校の子どもが、卓上ゲームや卓球などで自由に過ごしたりすることもできます  
費 無料  
11月17日(火)午前10時から、永楽台児童センターへ電話で  
永楽台児童センター ☎7163-4050

## 沼南体育館のシェイプアップエアロ&ヨガ教室

- シェイプアップエアロ教室**  
12月2日～来年1月27日の毎週水曜日午前9時30分～10時30分(12月30日を除く。計8回)  
リズムに合わせて筋肉を刺激し、体をシェイプアップ  
費5,250円
- ヨガ教室**  
12月4日～来年1月29日の毎週金曜日午前9時30分～10時45分(1月1日を除く。計8回)  
呼吸法と精神統一により心身ともにリフレッシュ! ダイエット効果の高いヨガで健康な体に  
費6,300円

16歳以上のかた、各先着35人  
室内履き・タオル・飲み物など  
11月16日(月)午前9時30分から、沼南体育館へ電話で※11月27日(金)までに費用の持参を  
他保育あり。1人につき1回200円。申込時に確認を

沼南体育館 ☎7193-1111

## シニア倶楽部

### みんなで守ろう交通ルール 交通安全教室



12月3日(木)午後1時～2時30分  
市内在住で60歳以上のかた、先着50人  
高齢者の交通事故防止・自転車の交通ルールについての講話、ビデオ鑑賞  
費無料  
当日、会場へ直接  
柏寿荘 ☎7131-9511

## 中央公民館のパソコン講座

※会場は中央公民館。費用は③は無料、その他は100円(CD-R代)。OSはWindowsXPで、Office 2007・インターネットエクスプローラ6を使用。講師はパソコンボランティア

講座名	とき	対象	内容
① エクセル基礎講座	12月1日(火)・8日(火)午後1時30分～4時30分(計2回)		いろいろな表とグラフを作りながらエクセルの基礎を学びます
② 年賀状作成講座	12月3日(木)午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力ができるかた、各25人	お気に入りの写真を使って年賀状を作ります
③ インターネット基礎講座	12月5日(土)・12日(土)午後1時30分～4時30分(計2回)		インターネットの基本を学んで、自分に必要な情報を引き出すコツを学びます
④ パソコン初心者講座	12月7日(月)・14日(月)午後1時30分～4時30分(計2回)	市内在住・在勤で、パソコンに初めて触れるかそれに近いのかた、25人	パソコンの基本を学び、文字の入力(タッチタイピング)の練習をします
⑤ 年賀状作成講座	12月10日(木)午後1時30分～4時30分	市内在住・在勤で、基礎的操作・文字入力ができるかた、各25人	お気に入りの写真を使って年賀状を作ります
⑥ ワード基礎講座	12月13日(日)・20日(日)午後1時30分～4時30分(計2回)		文書と図形の作成などを練習し、ワードの基礎を学びます

講座ごとに、往復はがきに希望講座番号・講座名を明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ、①～③は11月24日(火)、④～⑥は11月26日(木)までに郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は、各締め切り日の翌日午前9時に中央公民館で抽選。以前受講した講座は応募できません

中央公民館 ☎7164-1811

市内人口

397,531人(前月比85人増)  
●男 197,882人 ●女 199,649人  
●世帯数 157,988世帯(前月比62世帯増)(21.11.1現在)

QRコード



テレモ自治体情報  
「マイタウン柏市」  
ホームページに  
アクセス

## われら健康応援団 No.2

### 大腸がんの予防と検診

大腸がんは、最近急が増えてきたがんの1つです。その原因は、食生活・運動不足が考えられ、予防には野菜を含むバランスの取れた食事が大切です。残念ながら生活に気をつけていけば完全に防げるというものでもありません。



がん予防展「大腸トンネル探検隊」

また、体質も大きな要因です。もし、ご両親や兄弟に大腸がんの人や大腸ポリープをとった人がいれば、他の人より何倍か大腸がんにかかりやすくなります。

大腸がんの特徴としては、最初は比較的ゆっくり大きくなることです。このため、便の血液反応等の検診を毎年受けて、がんを早期発見できれば完全に治ることが多く、命にかかわるようなことにならずにすむことも多くなります。市でも大腸がん検診を行っていますので、ぜひ受診してください。今の検診方法は、面倒な食事制限もなく、かなり有効に異常をつかめます。もし陽性の結果が出たら、約半分の人にポリープが、一部の人に(5パーセントぐらい)小さい初期のがんが見つかりますので、痔(じ)からの出血と思わず、必ず大腸内視鏡検査を受けてください。

ただし、便の検査は検診としては有効性が高いものですが、がんがあっても陽性にならないこともありますので、もし急に便通が変わったり、便に血が混じるようなことがあれば、便の潜血検査の結果にかかわらず、医療機関を受診しましょう。(柏市立柏病院・酒井英樹記)

## かしわっ子探検隊

No.56

### 私たちが紹介します!

旭小学校6年生  
石井里奈/満島青葉/川村夕佳  
市川奈央子/市下航平/福本拓実/樋口遥香/相澤夏実



### 昔ながらの地域の風景

旭小学校は、柏駅から徒歩20分の国道6号線の近くにあり、学区は住宅地が多いです。私たちは、昔から皆さんに知られている野馬土手と気象大学校を紹介します。



野馬土手は江戸時代に作られた牧場の名残です。江戸幕府が軍馬を確保するために、江戸に近い下総の東葛地域を中心に牧場を設置しました。村と牧場の間にあるのが野馬土手です。野馬が村に入って農作物を荒らさないように、そして幕府は野馬に逃げられないように土手を築いたようです。牧場は松戸や流山、印西、船橋にも点在していました。旭小の学区は上野牧と呼ばれた牧場でしたが、住宅化によって野馬土手が少なくなってきています。もしかしたらこのような野馬土手がみなさんの近くにもあるかも知れませんね。

次に紹介する所は、気象大学校です。気象大学校は昭和18年に東京の大手町から市に移転しました。目印は大きな煙突に丸い球が乗っているような建物です。この塔は高さ45メートルもあります。直径7メートルの球はレーダーになっていて、半径300メートルの雨雲を観測している所だそうです。ここは桜の花がきれいでおもてなしの心で有名なところなんです。通学途中に風が吹くと、桜の花びらが舞って心がうきうきしてきます。また、紅葉もきれいなおもてなしの心で有名なところなんです。みなさんも旭小学校の近くを散歩してみてください。



花がきれいでおもてなしの心で有名なところなんです。通学途中に風が吹くと、桜の花びらが舞って心がうきうきしてきます。また、紅葉もきれいなおもてなしの心で有名なところなんです。みなさんも旭小学校の近くを散歩してみてください。



このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!  
詳しくは広報広聴課 ☎ 7167-1119 へ



## 江戸時代にタイムスリップ 旧吉田家住宅歴史公園がオープン

市の文化財に指定されている旧吉田家住宅が、11月3日から歴史公園として公開されました。今回は主屋など一部を公開。初日には約八百五十人もの人が訪れ、江戸時代から変わらない貴重な姿に、感嘆の声を上げていました。また、主屋ではいろいろの実演が行われ、懐かしげに目を細める大人たちや、物珍しげに見入る子どもたちの姿が見られました。歴史の息吹を感じるこの公園は、来年3月まで、年末年始を除く土・日曜日と祝日に開園しています。4月からは開園日の変更となる予定です。詳しくは公園緑政課(☎7167-1148)へ問い合わせを。



## ランナーたちが快走! 手賀沼エコマラソン

秋の手賀沼を舞台に、今回で15回目となる手賀沼エコマラソンが10月25日に行われました。ハーフマラソンは手賀大橋を経由して手賀沼を一周するコースで、比較的平坦で走りやすく環境にも優しいコースとして知られています。午前10時にスタートしたランナーたちは、手賀沼周辺のコースを軽快に走り、日ごろの練習の成果を十分に発揮して7,917人が完走。ゴール地点となる柏ふるさと公園では、大勢の観客が熱い声援で出迎えていました。



お菓子をくれないと  
いたざらしちゃうよ!  
英語であそぼうハロウィーンパーティー

さわやかな秋の空気に包まれた10月31日、豊四季台児童センターで、英語であそぼうハロウィーンパーティーが行われました。魔女やヒーロー、お姫様などの思い思いの衣装で参加した子どもたち。ロシア民謡の「大きなカブ」ならぬ「大きなカボチャ」の劇に参加したり、お父さん・お母さんと英語の歌に合わせて遊んだり、歓声を上げて楽しんでいました。パーティーの最後には、慣れない英語に戸惑った様子を見せながらも、「TRICK OR TREAT!」と一言ってお菓子をもらっていました。

